



Per la diffusione immediata: 23/07/2018 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA IMPORTANTI TRAGUARDI RAGGIUNTI  
DALL'INIZIATIVA NEW YORK SOSTIENE IL RECUPERO E  
LA RICOSTRUZIONE DI PORTO RICO**

***Con 90 abitazioni ripristinate e ricostruite, New York è sulla strada giusta per raggiungere l'obiettivo di 150 abitazioni rinnovate attraverso l'iniziativa***

***Oltre 400 studenti e lavoratori volontari hanno dedicato oltre 25.000 ore alle iniziative di ricostruzione***

***Segna il quinto viaggio del Governatore sull'isola ed è parte della terza spedizione di studenti SUNY e CUNY e lavoratori volontari***

Oggi, il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato importanti traguardi raggiunti attraverso l'Iniziativa New York sostiene il recupero e la ricostruzione di Porto Rico (New York Stands with Puerto Rico Recovery and Rebuilding Initiative), lanciata ad aprile. Fino ad oggi, 90 abitazioni sono state ripulite, ripristinate e ricostruite in tutta l'isola, evidenziando come lo Stato di New York sia perfettamente in linea con il suo obiettivo di rinnovare 150 abitazioni attraverso l'iniziativa. Fino a questo momento, oltre 400 studenti e lavoratori volontari hanno dedicato all'iniziativa oltre 25.000 ore, e con due spedizioni rimanenti, lo Stato di New York avrà mobilitato oltre 500 studenti volontari e oltre 100 lavoratori volontari qualificati, per le operazioni di soccorso e ricostruzione da svolgersi durante quest'estate.

“Dato che il governo federale ha voltato le spalle a Porto Rico dopo uno dei disastri naturali più devastanti che abbiano mai colpito l'isola, New York si è schierata e continua a supportare i nostri concittadini americani durante il loro periodo più difficile”, **ha dichiarato il Governatore Cuomo.** “Questi obiettivi sono più che semplici numeri, rappresentano il ritorno alla vita di persone reali e il progresso fatto verso il nostro obiettivo di ricostruire l'isola in modo che sia ancora più resistente di prima. Continueremo con orgoglio a supportare l'isola fino a quando ogni singola casa sia stata ricostruita e le persone di Porto Rico abbiano a disposizione tutto ciò che necessitano per prosperare. Questo è semplicemente lo spirito di New York.”

“Centinaia di studenti SUNY e CUNY si sono presentati come volontari per aiutare le famiglie di Porto Rico a riprendersi dal disastro naturale che ha devastato le loro comunità”, **ha commentato la Vicegovernatrice Kathy Hochul.** “Mentre il governo

federale evita di aiutare le iniziative di ricostruzione, New York supporta e aiuta i nostri fratelli e sorelle nel momento di massimo bisogno. Io e il Governatore Cuomo continuiamo il nostro impegno nei confronti dei nostri concittadini americani volto a ricostruire le strutture in modo ancora migliore che in precedenza e assicurare la sicurezza delle persone in caso di futuri disastri. Continueremo a supportare l'Iniziativa New York sostiene il recupero e la ricostruzione di Porto Rico fino a quando il lavoro sarà portato a termine.”

Il Governatore è attualmente a Porto Rico guidando la delegazione di presidenti e studenti SUNY e CUNY, così come un contingente formato da organizzazioni senza scopo di lucro, leader sindacali e funzionari eletti, per supportare le iniziative in atto sull'isola. Questo viaggio fa segnare la quinta volta che il Governatore si reca a Porto Rico in seguito agli uragani Maria e Irma, ed è parte della terza spedizione di studenti SUNY e CUNY volontari fin dall'inizio dell'iniziativa.

I membri della delegazione parteciperanno alle iniziative di ricostruzione nelle regioni centrale e settentrionale dell'isola così come nell'area metropolitana di San Juan e ritorneranno durante la notte di martedì 24 luglio. I volontari collaboreranno fianco al fianco con le organizzazioni di ricostruzione no-profit All Hands and Hearts, Heart 9/11 e NECHAMA.

Come parte dell'Iniziativa New York sostiene il recupero e la ricostruzione di Porto Rico, alcuni studenti volontari vengono inviati sull'isola per un periodo di due settimane e hanno l'opportunità di guadagnare crediti universitari per il loro lavoro. Per l'intera estate, i volontari dei Sindacati per l'edilizia e le costruzioni di New York (New York Building and Construction Trades) continueranno ad essere inviati in scaglioni, per un periodo da una a due settimane. Inoltre, UNICEF USA ha stanziato un finanziamento a sostegno dell'iniziativa.

L'impiego costante viene a seguito della seconda fase dell'iniziativa lanciata il 29 aprile con la quale il Governatore ha impiegato una Squadra di valutazione strategica (Tactical Assessment Team) per lo sviluppo di un piano di ricostruzione onnicomprensivo per l'isola. I risultati del lavoro della Squadra di valutazione continueranno a guidare le missioni per tutta l'estate. Ciascuna delle tre precedenti spedizioni, svoltesi il 15 luglio, l'1 luglio e il 17 giugno, ha visto il dispiegamento di oltre 100 tra studenti SUNY e CUNY e volontari, ed oltre 25 lavoratori volontari qualificati.

**La Direttrice amministrativa della SUNY, Kristina M. Johnson, ha affermato:** “Un numero ampio di studenti, membri della facoltà e personale SUNY ha dedicato il proprio tempo per garantire il successo dell'Iniziativa New York sostiene il recupero e la ricostruzione di Porto Rico, includendo le 150 persone presenti sull'isola durante quest'estate con l'intento di ricostruire abitazioni e ripulire i danni causati 10 mesi or sono dagli uragani Irma e Maria. Nella parte finale di questa settimana, attendo con impazienza di fare volontariato assieme ai nostri studenti e lavorare per ampliare le collaborazioni SUNY a Porto Rico, includendo la partecipazione a un progetto tra Alfred State e l'Università di Porto Rico per la produzione di energia solare sostenibile”.

**La Cancelliera ad interim del CUNY, Vita C. Rabinowitz, ha spiegato:** “Siamo davvero orgogliosi degli studenti appartenenti alla City University of New York che quest'estate hanno preso parte all'iniziativa del Governatore New York sostiene il recupero e la ricostruzione di Porto Rico. Grazie al loro tempo, talento e duro lavoro, hanno ispirato tutti noi impegnandosi nell'aiutare i concittadini americani durante un periodo di grande necessità”.

**Il Presidente del Consiglio sindacale per l'edilizia e le costruzioni di Greater NY (Building & Construction Trades Council of Greater NY), Gary LaBarbera, ha commentato:** “Il Governatore Cuomo e la sua amministrazione hanno già fatto davvero molto per aiutare i nostri fratelli e sorelle in difficoltà sull'isola di Porto Rico. L'Iniziativa New York sostiene il recupero e la ricostruzione di Porto Rico mostra come l'impegno da parte del Governatore nei confronti delle persone di Porto Rico non terminerà fino a quando ogni cittadino sarà protetto da future tempeste. Siamo orgogliosi che la nostra forza lavoro qualificata sia parte di queste costanti iniziative per costruire abitazioni resilienti in alcune delle aree dell'isola maggiormente colpite”.

**Caryl Stern, Presidentessa e Amministratrice delegata di UNICEF USA, ha commentato:** “Da decenni, UNICEF USA sviluppa e supporta programmi nei quali i giovani aiutano i giovani, e siamo realmente lieti che questo progetto permetta ai giovani di supportare le famiglie di Porto Rico e getti le fondamenta per una nuova generazione di leader. Siamo grati al Governatore, agli studenti e ai differenti partner coinvolti per il duro lavoro fatto nel rendere realtà questo progetto, e per averci permesso di supportare un'iniziativa realmente positiva”.

### **Iniziative di New York a sostegno di Portorico**

Il Governatore Cuomo continua a portare avanti i progetti dello Stato di New York volti ad aiutare le famiglie di Portorico a New York obbligate a evacuare le proprie abitazioni in seguito alla devastazione dell'isola da parte dell'uragano Maria. Lo scorso mese, dato che il termine relativo all'assistenza federale per l'affitto è stabilito per la fine di giugno, il Governatore ha dato istruzioni all'Ufficio di assistenza temporanea e disabilità (Office of Temporary and Disability Assistance) per l'istituzione di un programma da 1,2 milioni di dollari volto a fornire importanti servizi di gestione degli alloggi in casi di portoricani sfollati e al Dipartimento del lavoro (Department of Labor) di stanziare fino a 10 milioni di dollari destinati ad organizzazioni con sede nelle comunità per programmi di formazione e collocazione professionale.

Inoltre, lo scorso mese, il Governatore ha annunciato che i Consigli di amministrazione (Board of Trustees) SUNY e CUNY estenderanno il pagamento delle tasse universitarie per residenti statali agli studenti sfollati a causa degli uragani Irma e Maria. L'estensione dell'autorizzazione consentirà agli studenti di Portorico e delle Isole Vergini degli Stati Uniti di frequentare college a gestione statale per l'anno accademico 2018-2019 a costi più bassi al fine di alleggerire l'onere, mentre le loro famiglie sono impegnate nel recupero dalla devastazione a seguito di queste calamità naturali. Nel semestre della primavera del 2018, circa 50 studenti sfollati hanno beneficiato dei vantaggi delle tasse universitarie per residenti presso i college SUNY e altri 200 studenti sfollati presso i college CUNY.

Dal passaggio dell'uragano Maria nel settembre del 2017, il Governatore Cuomo si è recato già quattro volte a Porto Rico e ha costantemente impiegato risorse fondamentali nelle comunità bisognose. Nella fase immediatamente successiva, New York ha istituito l'Iniziativa Empire State soccorso e ripresa (Empire State Relief and Recovery Effort), distribuendo in definitiva almeno 4.400 pallet di forniture raccolte da 13 siti di donazioni nell'intero Stato. Lo Stato di New York ha inoltre impiegato oltre 1.000 membri di personale, tra cui centinaia di addetti alle utenze e esperti in energia elettrica per il ripristino dell'elettricità e la stabilizzazione della rete.

Il Governatore Cuomo e la Delegazione del Congresso di New York (New York Congressional Delegation) continuano a sostenere Portorico affinché ottenga l'aiuto federale di cui ha bisogno. A dicembre, il Governatore Cuomo e il Governatore di Portorico Ricardo Rosselló, insieme ai membri della Delegazione del Congresso di New York, hanno pubblicato un Rapporto di Valutazione per "Ricostruire in modo migliore" (Build Back Better). Il rapporto ha identificato i settori specifici in cui era necessario investire, fra cui alloggi, rete elettrica e resilienza, agricoltura e altro. Tra i 487 milioni di dollari per la sicurezza pubblica e il primo soccorso e i 9 miliardi di dollari per la gestione del soccorso sul lungo termine, il finanziamento totale è pari a 94,4 miliardi di dollari.

Per maggiori informazioni riguardo agli interventi di soccorso e ripresa in atto a Porto Rico, e per scoprire come poter partecipare ed aiutare, è possibile visitare il [sito Web](#) dell'Iniziativa Empire State soccorso e ripresa per Porto Rico e le Isole Vergini degli Stati Uniti, creata dal Governatore.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)